



www.ketab.ir



به سرداران

شعری شری

جلال الدین محمد بلخی معروف به مولانا

سرشناسه: جعفری، فریبا، ۱۳۴۸ مهر -
عنوان قرارداد: مثنوی، برگزیده Masnavi Section
عنوان و نام پدیدآور: مثنوی معنوی به نثر/ برگردان به نثر فریبا جعفری .
مشخصات نشر: قم: انتشارات الینا، ۱۳۹۶ .
مشخصات ظاهری: ۸۹۶ص.

شابک دوره: ۹۷۸-۶۲۲-۷۰۰۹-۱۷-۰ ج ۲: ۹۷۸-۶۲۲-۷۰۰۹-۱۹-۴ ج ۳: ۹۷۸-۶۲۲-۷۰۰۹-۲۰-۰ ج ۱: ۹۷۸-۶۲۲-۷۰۰۹-۱۸-۷

وضعیت فهرست نویسی: فیبا
پادداشت: کتاب حاضر اقتباسی از کتاب "مثنوی" اثر مولوی است.
موضوع: داستان‌های کوتاه فارسی - قرن ۱۴ موضوع: Short stories, Persian - ۲۰th century
موضوع: مولوی، جلال‌الدین محمد بن محمد، ۶۰۴ - ۶۷۲ ق. مثنوی - اقتباس‌ها
موضوع: Masnavi - Adaptations. ۱۲۰۷ - ۱۲۲۳. Mawlavi, Jalaladdin Muhammad ibn Mohammad, ۶۰۴ - ۶۷۲ ق. مثنوی - اقتباس‌ها
شناسه افزوده: مولوی، جلال‌الدین محمد بن محمد، ۶۰۴ - ۶۷۲ ق. مثنوی. برگزیده
شناسه افزوده: Masnavi. Selections. Mawlavi, Jalaloddin Mohammad ibn Mohammad, ۱۲۰۷ - ۱۲۲۳.
رده بندی کنگره: ۱۳۹۶ م ۷۲۱۲۶۴۴ / PIR۸۳۳۹
رده بندی دیویی: ۸۴۳/۶۲
شماره کتابشناسی ملی: ۵۰۵۳۵۹۲

مثنوی معنوی

نثر روان

جلد سوم

● مترجم: جلال‌الدین محمد بخاری معروف به مولانا

● بازنویس به نثر روان: فریبا جعفری

● ناشر: الینا

● طراح و صفحه آرا: رضا فهیمی

● نوبت چاپ: اول ۱۳۹۶

● تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه

● چاپخانه: آریا

● قیمت: ۱۳۰.۰۰۰ تومان

● شابک دوره: ۹۷۸-۶۰۰-۳۲۷-۱۳۵-۷

شابک جلد ۱: ۹۷۸-۶۲۲-۷۰۰۹-۱۸-۷

شابک جلد ۲: ۹۷۸-۶۲۲-۷۰۰۹-۱۹-۴

شابک جلد ۳: ۹۷۸-۶۲۲-۷۰۰۹-۲۰-۰

مراکز پخش:

دفتر مرکزی: قم، خیابان سمیه، سمیه ۱۰، کوچه ۱، بن بست مدرسی، پلاک ۸۷

تلفن: ۰۲۵-۳۷۷۴۶۷۷۱ همراه: ۰۹۱۲۱۵۳۲۵۶۶

پخش ملینا: ۰۹۱۱۹۹۸۵۱۸۷ - ۰۹۱۱۲۷۴۱۰۶۳ برادران شاملو

دفتر تبریز: ۰۹۱۰۹۸۵۰۵۵ ناصری

دفتر اصفهان: ۰۹۱۳۲۰۹۲۰۸۳ - ۰۹۱۳۲۱۷۰۹۸۶ برادران نوروزی

فهرست مطالب

آغاز دفتر پنجم

- ۱۲..... حکایت مهمان پیامبر.....
در سبب ورود این حدیث مسطفی صلوات الله علیه که، الکافر یا کل فی سبعة امعاء و المؤمن
یا کل فی معاء واحد..... ۱۲.....
۱۷..... داستانک.....
در بیان آن که لطف حق را همه کس داند و قهر حق را همه کس داند..... ۱۸.....
حکایت آن اعرابی که سگ او از گرسنگی می‌مرد و انبان او پر نان، و بر سگ نوحه می‌کرد..... ۲۰.....
۲۲..... قصه آن حکیم که دید طاوسی را که پر ریبای خود می‌کند.....
۲۴..... داستانک.....
۲۵..... سبب کشتن خلیل علیه السلام زاغ را.....
۲۶..... قال النبی علیه السلام: ارحموا ثلاثه.....
۲۷..... قصه محبوس شدن آن آهو بچه در آخور خران و طعنه آن خران.....
۳۰..... حکایت محمد خوارزمشاه که شهر سبزوار که همه رافضی باشند را به حبس برگرداند.....
۳۲..... بیان آن که کشتن خلیل علیه السلام خروس را.....
۳۳..... داستانک:.....
۳۴..... در تفسیر خلق الانسان فی احسن تقویم.....
۳۶..... قصه آن شخصی که دعوی پیغمبری کرد.....
۴۰..... داستان آن عاشق که با معشوق خود بر می‌شمرد خدمتها.....
۴۲..... یکی پرسید از عالمی عارفی که اگر در نماز کسی بگریزد.....

- ۴۳..... حکایت تقلید مرید از شیخ
- ۴۳..... مریدی در آمد به شیخ و از این شیخ پیر سن نمی‌خواهم بلکه پیر عقل ...
- ۴۵..... تقلید طوطی و آینه
- ۴۵..... تمثیل تلقین شیخ مریدان را و پیغامبر امت را... ..
- ۴۶..... صاحب‌دلی دید سگی حامله در شکم او سگ بچگان بانگ می‌کردند... ..
- ۴۸..... قصه اهل ضروان و حسد ایشان بر درویشان که پدر ما... ..
- ۵۰..... حکایت خلقت اسبان
- ۵۰..... در ابتدای خلقت جسم آدم علیه السلام... ..
- ۵۴..... قصه ایاز و حجره داشتن او جهت چارق و
- ۵۹..... در بیان اتحاد عاشق و معشوق
- ۶۱..... داستانک:
- ۶۱..... معشوقی از عاشق پرسید خود را بیشتر دوست داری یا مرا... ..
- ۶۲..... در بیان کسی که سخنی گوید که حال او مناسب آن سخن نباشد... ..
- ۶۴..... حکایت در بیان توبه نصوح
- ۶۹..... حکایت در بیان کسی که توبه کند و توبه اش را بشکند... ..
- ۷۱..... حکایت دیدن خر هیزم فروش با نوایی اسبان تازی
- ۷۷..... حکایت مخنث و پرسیدن لوطی از او... ..
- ۷۹..... حکایت آن شخص که از ترس خویشتن را در خانه ای انداخت... ..
- ۸۵..... حکایت شیخ محمد سررزی غزنوی قدس الله سره
- ۹۰..... حکایت:
- ۹۲..... حکایت آن گاو که تنها در جزیره ای است بزرگ... ..
- ۹۳..... حکایت آن راهب که روز با چراغ می‌گشت در میان بازار... ..
- ۹۵..... دعوت کردن مسلمان مغ را... ..
- ۹۹..... جواب گفتن مومن سنی کافر جبری را و در اثبات اختیار... ..

- ۱۰۱..... حکایت هم در بیان تقریر اختیار خلق و بیان آن که تقدیر...
 ۱۰۲..... حالا این حکایت را گوش کن!...
 ۱۰۳..... حکایت آن درویش که در هری غلامان آراسته عمید خراسانی را دید...
 ۱۰۶..... پرسیدن پادشاه قاصدا ایاز را که چندین غم و شادی با چارق و پوستین که جماد است...
 ۱۰۸..... گفتن خویشاوندان مجنون را که حسن لیلی...
 ۱۱۰..... حکایت جوحی که چادر پوشید و در و عظم میان زنان نشست...
 ۱۱۲..... حکایت کافی که گفتنش در عهد بایزید که مسلمان شو و...
 ۱۱۳..... حکایت مردن زشت آواز را شنیدین که در کافرستان اذان می گفت؟
 ۱۱۵..... حکایت آن زن که گفت شوهر را که گوشت را گربه خورد...
 ۱۱۷..... حکایت آن امیر که غلام را گفت که می بیار...
 ۱۱۸..... ضیاء دلق که بس دراز بود و برادرش شیخ السلام...
 ۱۲۳..... حکایت آن مهمان که زن خداوند خانه گفت...
 ۱۲۵..... وصیت کردن پدر دختر را که خود را تکه دار تا عامل شوی از شوهرت...
 ۱۲۶..... وصف ضعیف دلی و سستی صوفی سایه پرورده مجاهده ناکرده...
 ۱۲۸..... حکایت عیاضی رحمه الله که هفتاد غزه کرده بود...
 ۱۳۰..... صفت کردن مرد غماز و نمودن صورت کنیزک مصور در ناغذو...
 ۱۳۵..... دادن شاه گوهر را میان دیوان و مجمع به دست و زیر...

آغاز دفتر ششم

- ۱۴۰..... حکایت غلام هندو که به خداوند زاده خود پنهان هوا آورده بود...
 ۱۴۶..... قصه ای در تقریر آیه "کلما اوقدو ناراً للحرب".....
 ۱۴۸..... وانمودن پادشاه به امرا و متعصبان در راه سبب فضیلت و مرتبت و قربت و جامگی ایاز...
 ۱۵۱..... حکایت آن صیاد که خویشتن در گیاه پیچیده بود و...
 ۱۵۳..... حکایت آن شخص که دزدان قوچ آن را بدزدیدند...
 ۱۵۳.....

حکایت آن پاسبان که خاموش ماند تا دزدان رخت تاجران بردند.....	۱۵۶
در آمدن ضریر در خانه مصطفی علیه السلام و گریختن عایشه.....	۱۵۹
حکایت آن مطرب که در بزم امیر ترک این غزل آغاز کرد.....	۱۶۰
تعزیت داشتن شیعه اهل حلب هرسالی در ایام عاشورا.....	۱۶۲
داستان آن شخص که بر در سرایی نیمه شب سحری می زد.....	۱۶۵
قصه احد احد گفتن بلال در حر حجاز از محبت مصطفی.....	۱۶۷
قصه هایل که بنده مخلص بود خدای را.....	۱۷۴
داستان آن عجزه که روی زشت خویشان را چنדרه و گلگونه می ساخت.....	۱۷۸
داستان آن درویش که آن گیلانی را دعا کرد.....	۱۷۹
قصه درویش که از آن خانه هر چه می خواست می گفت نیست.....	۱۸۰
حکایت آن رنجور که طبیب در او امید صحت ندید.....	۱۸۳
دعوی کردن ترک و گرو بستن او که روی از من چیزی نتواند بردن.....	۱۸۹
حکایت در تقریر آن که صبر در رنج کار سهلتر از صبر در غرق یار بود.....	۱۹۳
باقی قصه فقیر روزی طلب بی واسطه کسی.....	۱۹۶
قصه گنج نامه که پهلوی قبه ای روی به قبله کنوتیر در کمان نهوبینداز.....	۱۹۷
حکایت مرید شیخ ابوالحسن خرقانی.....	۲۰۰
حکایت آن سه مسافر مسلمان و ترسا و جهود.....	۲۰۴
حکایت اشتر و گاو و قوچ که در راه بند گیاه یافتند.....	۲۰۷
منادی کردن سید ملک ترمذ که هر که در سه یا چهار روز به سمرقند رود.....	۲۰۹
حکایت تعلق موش با چغز و بستن پای هر دو به رشته ای دراز.....	۲۱۳
قصه عبدالغوث و ربودن پریان او را، و سالها میان پریان ساکن شدن.....	۲۱۶
حکایت شب دزدان که سلطان محمود شب در میان ایشان افتاد.....	۲۱۸
داستان آن مرد که وظیفه داشت از محتسب تبریز و وامها کرده بود.....	۲۲۱
آمدن جعفر رضی الله عنه و گرفتن قلعه به تنهایی.....	۲۲۲

- ۲۲۵ مثل دو بین مثل آن غریب شهر کاش...
- ۲۲۶ توزیع کردن پایمرد در جمله شهر تبریز و جمع شدن اندک چیز...
- ۲۲۹ دیدن خوارزمشاه در سیران در موکب خود اسبی بس نادر...
- ۲۳۲ مواخذه ی یوسف صدیق علیه السلام به حبس...
- ۲۳۸ حکایت آن پادشاه و وصیت کردن او سه پسر خویش را...
- ۲۴۴ حکایت صدر جهان بخارا که هر سائلی که به زبان بخواستی از صدقه ی عام بی دریغ او محروم شدی...
- ۲۴۷ حکایت آن دو برادر یکی کوسه و یکی امروز...
- ۲۵۲ ذکر آن پادشاه که آن دانشمند را به اکراه در مجلس آورد و...
- ۲۵۵ حکایت امرو القیس که پادشاه عرب بود و...
- ۲۶۰ حکایت آن شخص که خواب دید که آنچه می طلبی از یسار به مصر وفا شود...
- ۲۶۴ مفتون شدن قاضی بر زن جوهر و در صندوق مانند و نایب قاضی صندوق را خریدن...
- ۲۶۸ متوفی شدن بزرگین از شه زادگان و آمدن برادر میان...
- ۲۷۰ خطاب حق به عزرائیل که تو را رحم بر که بیشتر امد از این خلاق که...